

# EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

Az eperjesi „Széchenyi-kör“ és a „sárosmegyei gazdasági egyesület“ közlönye.

**Szerkesztői iroda:**

főtcza, 203. sz. a.

Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény.

**Kiadóhivatal:**

Linkesch Károly kereskedése, főtcza (Szentandrassy-ház.)

Ide intézendők az előfizetések, hirdetések s a kiadás körüli panaszok.

**Megjelen:** minden szombaton.

**Előfizetési ár:** vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:

Hogy évre . . . . . 1 00 frt — 1 kr.  
Félévre . . . . . „ 50 „  
Negyedévre . . . . . „ 25 „

Hirdetéseket elfogad: Haasenstein és Vogler Budapestben és Bécsben, G. L. Daube m. Frankfurtban.

**Hirdetési díj:**

háromhastós petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb.

— **Bélyegdíj:** minden hirdetésért külön 30 kr. —  
Nyitltér minden sor 10 kr.

Kéziratok és levelek vissza nem adatnak. — Bérmentetlen levelek csak ismerős kezektől fogadtatnak el.

## Képviselő-testületünk figyelmébe!

Hogy közigazgatásunk gyökeres reformot szükségel, ezt belátja mindenki; mert a mostani toldott-foldott rendszernek annyi a hiánya s annyi benne a visszasság, hogy az általa teremtett állapotok tarthatatlansága vita tárgyát alig képezheti.

Érzik ezt különösen a rendezett tanácsu, s általában a sz. kir. városok is. — Ezeknek helyzete valóban napról-napra nyomasztóbb. Mert nemesak az önfenntartás bajaival kell megküzdniök, a mi mai nap-ság — a bérleti s általában a gazdasági viszonyok kedvezőtlen volta mellett — igen nehéz feladat, hanem teljesíteniök kell a rendes közigazgatási teendőket s azonkívül számos más funkciót, melyek azelőtt államiak voltak.

Ezzel szemben nem tűnik fel igazságosnak azon intézkedés, hogy míg a megyék közigazgatási költségeit az állam fedezi, városaink az állam érdekében teljesített közigazgatási funkciókért — melyek tetemes kiadásokkal is járnak — semmi-nemü kárpótlásban nem részesülnek.

Ez nem egyeztethető össze sem az igazsággal, sem a méltánossággal, sem pedig azon alkotmányos alapelvvel, mely szerint kell, hogy egy a jogok, mint a kötelezettségek minden honpolgárra nézve egyenlők legyenek. Már pedig ezen intézkedés mellett nem lehetnek egyenlők, mivel a városi lakosra így természetesen nagyobb terhek hárulnak.

## TÁRCZA.

### Száz kancsuka!

Történeti beszélyke. — Irta: A h m e d.

**Motto:** „A ezár mond valamit s minden megvan. A világiak és papok, urak és polgárok élete és vagyona, minden az ő akaratától függ. Ő nem ismer ellenmondást, a mit ő tesz vagy mond, az mind helyes és jó.“

Baró Herberstein: „Rerum moscoviticarum commentarii.“  
„Ejje! három óra tájban korbácsütéseket hallott.“  
Seneca, Ep. 122.

Michailowics Petrowszky Iván egyike volt a leggazdagabb bojároknak, egész Moszkva hajlongott előtte és nagyraesülte őt. Bámulták gyönyörű palotáját, telivér lovait, ragyogó ékszereit s heteken át közboszéd tárgyát képezték az általa szemkápáztató fénytel rendezett ünnepélyek s estélyek, — minden csak úgy tündöklött-észillogott ilyenkor a pazarul berendezett termekben. A vendégek, kik természetesen mind a legmagasabb körökhöz tartoztak, az ezeregy-éj tündérvilágának esodáit vélték látni s dicsérettel és magasztalásokkal halmozták el a nyájas háziurat, ki mint valami bűvész mindenütt volt minden pillanatban s minden vendégnek tudott valami lekötelezőt mondani.

Általános esodáltak és bámulták a szerencsés Petrowszky Michailowics Iván gazdagságát és fényűzését, de mindnyájan (legalább a férfiak

Sz. kir. Késmárk városa — tekintetbe véve mindezeket — felterjesztést intézett az országgyűlés képviselőházához ez ügyben, melyből a „K.-P.“ után közöljük a következő passust:

„Elegendőnek tartjuk általánosságban arra utalni, hogy a midőn a régi feudál Magyarországon az állami közigazgatásnak sokkal csekélyebb terheit úgy a megyék mint a városok egyformán viselték, most a jogegyenlőség korszakában a midőn ezen terhek sokkal nagyobb mérvűek, meg nem engedhető az, miszerint épen a városok, a melyek az állami adókkal túlterhelhetők, az oly felette hiányos ipartörvények és rossz közgazdasági viszonyok folytán a végelszegényedés örvényének szélén álljanak, haz állam által a megyékénél mostohább sorsban részesíttessenek, még pedig annál kevésbé, mert a régibb patriarchális és egyszerű administratio, és a jelenlegi között, — mely szerint a városok az állami közigazgatás érdekében a közlekedés és a közbiztonság fentartása, az adók kivétele és így ezeknek valamint az örökségi és bélyegilletékek, katonai váltás és fogyasztási adóknak behajtása körül a legközvetlenebb szolgálatot teljesítik, a katonaaállítás és a katonák világlátban tartását foganatosítják, az árva-ügyeket ellátják, a népnevelést előmozdítják, a kisebb polgári peres ügyeket bíróságilag intézik, úgy a teendők halmaza és kompicált volta valamint szükségszerűleg ennek költségei tekintetében oly nagy különbség létezik, hogy már ezen egy és leghényegesebb indok elegendő arra nézve, miszerint az állam, melynek érdekében

mindez történik, a városokat azért a megyékhez dotálja; és pedig még azon további lényeges szempontnál fogva is, mert ha a városok az állami közigazgatás teendőitől felmentemének, az erre szükségelt igen tetemes költségeket saját községük szellemi és anyagi érdekeinek előmozdítására fordíthatnák, mely által saját polgáraiknak műveltségét és anyagi jólétét mozdítanák elő, a mi ismét a magyar haza megerősödését és állami üdvös fejlődését eszközölné.

A fentebb előadottak alapján tehát hazafiai jó indulatunkból származó azon legalázatosabb kérelemmel járunk a mélyen tisztelt képviselőházhoz, miszerint addig is még az óhajta várt s mindezen abnormis állapotoknak véget vető modern közigazgatási reform létrejönné, — az állami közigazgatást ellátó városoknak s ezek között szegény, de mindenkoron hazafias érzelmű városunknak is — ebbeli munkájuk és költségeik tekintetében a megyékhez aránylag állami dotatióban való részletését törvényhozási elrendelni méltóztatssék.“

Ajánljuk e fontos kérdést városi képviselőink figyelmébe. Nézetünk szerint célszerű lenne sz. kir. Késmárk városának felterjesztését melegen pártolnunk, mert költségvetésünk is bizonyítja, hogy mi a helyzet sulya bizony a mi vállainkat is érzékenyen terheli.

## Eperjesi Széchenyi-kör.

A Széchenyi-kör magyar irodalmi szakválasztmánya által f. é. febr. hó 8-án rendezett házi előadásra szépszámú nő- s férfi-közönség

benté a függőnyt, de mily nagy volt meglepetése, midőn a fülkében saját nejét pillantotta meg, — a tündérszépű Anna Iwanowna hercegnőt, ki kipírult arezzal ott állt a fülkének csak félig megvilágított háttérében, piczi kacsójával bűsű-csöket vetve egy férfinak, a ki épen most tűnik el a tuloldali ajtóban.

Petrowszky Michailowics Iván úgy érezte, mintha menyűkő sújtotta volna. Nem bírt mozdulni. Végre felocsúdott s a következő pillanatban, reszkette a dühtől és szegénytől, Anna Iwanowna előtt termett, a ki hangosan felsikoltott. Férjének halotthalvány arca s kísértetiesen fénylő szeme azonnal elárulták neki, hogy az mindent tud.

„Öj meg!“ — kiáltá a kétségbeesés hangján.  
„Csak őt — a ki meggyalázott!“ — válaszolá dühösen a férj — „hogy veled mi történt, arról majd később beszélünk.“ E szavakkal a bojár az ajtóhoz rohant. — Ezt látva Anna Iwanowna, — hogy kedvesét megmentse — elálta férjének az utat, karját védőleg kiterjesztvén.

„Félre utamból!“ — ordítá böszülten a vad bojár.

„Csak holttestemen keresztül!“ — válaszolá a gyenge nő, leleljenlétét visszanyerve.

Ekkor a bojár durván félrelökte. Anna Iwanowna felsikoltott s ajultán összerogyott.

A bojár kirohant a tornácra, onnan a lépcsőkön le, de már későn, nem talált, nem látott senkit.

A hercegnőt ajultán vitték haza, — s a ki legjobban sajnálkozott fölötté, a kit nem tudtak megvizsgálni, az Petrowszky Michailowics Iván volt. — A világnak nem szabad megtudnia az ő szegényét, gyalázatát; ő nem akarja, hogy Moszkva utcáin ujjal mutassanak rá s gunyosan kiáltssák

gyült egybe a kör helyiségeiben. Először F. d. g. y. s. E. t. e. l. k. a. ú. r. h. ö. l. g. y. lépett az emelvényre s meleg érzéssel, helyes fölfogással szavalta el Arany János „Széchenyi István emlékezete“ című jeles költeményét. Ezután L. é. v. a. y. I. s. t. v. á. n. ú. r., a szakválasztmány buzgó és szakavatott elnöke olvasá föl „Tanulmány Széchenyi I. társadalmi működéséről“ cz. művének első részletét. A jelen voltak tesztült figyelemmel hallgatták a legnagyobb magyarnak, akadémiánk halhatatlan megalapítójának működéséről szóló és szerzőnk által kellő szakavatottsággal, s magyaros zamattal irt fölolvastatást annál is inkább, mert hiszen épen bennünket érdekel leginkább azon nagy férfiú élete, kinek zászlaja alá sorakozva, városunk s megyénk magyar irányú közművelődési viszonyait előbbre vinni szándékozunk. Az idő előrehaladta miatt szerzőnk csakis a szabadságharcig jutott s folytatását 1. é. február hó 15-én fogjuk hallhatni. Mentől több ilyen fölolvastatást a Széchenyi-körben!

A Széchenyi-kör magyar irodalmi szakválasztmánya f. é. február hó 15-én esteli 6 órakor házi előadást rendez, mely alkalommal

1. Hruska-Kollár Irma úrnő szavalja Petőfi Sándor „A ledől szobor“ cz. költeményét.
2. L. é. v. a. y. I. s. t. v. á. n. ú. r. folytatólag fölolvassa „Tanulmány Széchenyi I. társadalmi működéséről“ szóló dolgozatát.

## Az eperjesi kir. kath. fő-gymnasium

r. k. növendékeit segélyező egyesület tápintózetének javára 1882. évi február hó 1-én rendezett zene- és táncz-estély-ről szóló jelentés.

Ezen estély alkalmával

1. jegyek eladásából befolyt . . . . . 604 frt. 50 kr.
2. felülfizetésekből . . . . . 104 frt. 50 kr.
3. alkalmi adományokból . . . . . 32 frt.

tehát az összes jövedelem 741 frt., melyből levonva a 425 frt. 89 krnyi kiadást, marad tiszta jövedelmül 315 frt. 11 kr. Ezen szép jövedelem a nagyérdemű közönség pártfogásán kívül, részint az ezen estély alkalmával közreműködő nagylelkű műkedvelők u. m. Meösz Irén úrhölgy, nemkülönben Zsembery Tivadar, Meczner Zoltán és Kovaliczky Elek urak erkölcsi támogatásának köszönhető, részint a nevelés-oktatás szent ügyeért melegen buzduló nagylelkű pártfogók felülfizetéseikkel növelék a tiszta jövedelmet e. p. S. e. m. s. e. y. B. o. l. d. i. z. s. á. r. n. é. sz. Szeredinszky Ilona úrnő, ki a lady patronesse tisztét is elfogadni kegyeskedett 50 frttal; Gillány József úr 10 frttal; Péchy Béla úr 5 frt. 50 kr.; Gr. Weingerszky, Vilcz Jób, Krajcsovicz Rezső urak 5—5 frttal; Berzeviczy Béla úr 3 frt.; Dr. Tahy Mihály, Lux Ede, Kazinczy Manó urak 2—2 frttal; Bezeghy János, Révai Samu Rakovszky Ferencz urak 1 frt. 50 kr., Gürtler Ernő, Sass Bertalan, Podhradzky J., Szarossy A., Schmidt József, Stehlo János s N. N. urak 1—1 frttal; Böhm Ferencz, Ficker E. Tóth Elek 50—50 kr.

Alkalmi adományok: Péchy Lucian úr 10 frt., Dr. Tóth Miklós, Berzeviczy Tivadar s Hodossy Imre urak 5—5 frt., Ivanczky J. úr 2 frt., Dobay Imrené úrnő 2 frt., Telekessy János, Kleinovszky Antal és Sallay Mátyás urak 1—1 frt.

utána: „Szegény bojár, mit ér neked a te gaddagságod! . . .“

Másnap reggel neje szobájába ment.

„Meg akarsz ölni?“ — kérde a szép asszony nyugodtan, halványan, — „ime itt vagyok, örömmel fogadom a halált.“

„Nem,“ — felelé a bojár vést jósló hideg gúnyval, — csak meg akarom tudni, hogy ki az, a ki engem meggyalázott?“

„Az nem fogod soha megtudni!“

„Anna Iwanowna! még egyszer és most utóljára kérdem tőled, ki az, a ki meggyalázott?“ — kérdezé metsző hangon a bojár.

Neje nem válaszolt.

Ekkor a bojár kinyitá az ajtót s intett egy szolgálónak, a ki belépett. Kancsuka volt kezében, az oroszok civilizátori eszköze. Petrowszky neje mutatott. Anna Iwanowna összereszt, de a következő pillanatban megvető gúnyos mosolylyal oda tartá vállát a szolgálónak.

A szolgáló habozott durva eszközét e csodás teremvényre emelni.

„Rajta, tedd a mit parancsoltam!“ — ordítá a bojár.

A kancsuka suhogott a levegőben s Anna Iwanowna hófehér vállára súlyos csapás esett, — de ő most is néma maradt s arcának egy izma sem rándult meg.

„Nos, most sem szólsz még?“ — kiáltá a bojár.

A nő nem válaszolt s a bojár ismét intett a szolgálónak.

A tizedik csapás után Anna Iwanowna nem látott, nem hallott többé semmit s a földre lerokkva, elhaló halk hangon csak e szavakat rebegé: „Fogat fogért! szemet szemért!“ — Aztán a fájdalom elvette eszméletét. (Vége köv.)

Fölemlítendőnek tartjuk még, hogy a Bank-egyesület a nyomtatványokért jelentékeny százalékot engedett.

A rendező bizottság tehát kedves kötelességének ismeri, hogy úgy a nagylelkű műkedvelőknek, mint a szíves s aldozatkesz pártfogóknak az igazgató-választmány nevében legforróbb s hálás köszönetét nyilvánítsa.

Kelt Eperjesen, 1882. évi febr. hó 8-án.

A rendező bizottság nevében:

Vida Aladár.  
jegyző.

## Apróságok.

Tres facium collegium. Az „E. U.“ legutolsó „Apró-Cseprő“-jét a kis Kósa Barna követte el, a nagy — költő.

A kiesike azt hiszi, hogy a gorombáskodás szintén licentia poetica.

Am higgye!

Pompás ötlete volt a kiesikének! Azt írja, hogy az „Eperjesi Lapok“ „vén kisasszony.“ Bizony kiesike, magának „még hátul gombolták a nadrágját,“ (ezzer boesánat uraim! ez nem inventio hanem idézet Kósa Barna úr amaz alkalmi verselményéből, melyet nem rég nyilvános hangversenyen fényes közönség előtt maga elszavalt) a mikor az „Eperjesi Lapok“ már nemesak léteztek, de a közönségnek elismert szolgálatokat tettek.

Vén kisasszonynak mondja ön az „E. U.“-at, és mégis oly szerfelett goromba! Ejnye kiesike, hát nem jutott önnek eszébe, hogy kisasszonyokkal szemben minden valamire való ember ildomosan szokta magát viselni — legyen az akár fiatal, akár vén?! Lássá kiesike, ilyen modor épen nem vall gallériára!

Egyedüli mentsége az, hogy önnel nem igen törődnek sem a vén, sem a fiatal kisasszonyok, — s ez bizony baj. — kétségkívül ez levén az ok, a miért ön annyira hátramaradt. Nos vigasztalja magát! Ha fönmarad valami abból a zöldségből, a mit ön emlegetett, hát a vén kisasszony petrezselyem-koszorút fön majd belőle az ön számára, mert megérdemli. S most adieu kiesike!  
K. Albert.

## Különfélék.

A helybeli kereskedő ifjak olvasó-egylete felterjesztette alapszabályait megerősítés végett.

A csödbe jutottak leveleiről. A közlekedésügyi miniszter értesítette a postahivatalokat, hogy a csödbe jutottak nevére szóló leveleket és egyéb küldeményeket, ha a postahivatal a esődnyitási végzést megkapta, az abban a végzésben megnevezett esődtömeggondnoknak szolgáltatassa ki, mint az a esődtörvényben meg van írva.

A megyei esendbiztosok között nagy a riadás. A belügyminiszter ugyanis értesítette a főispánokat, hogy a esendbiztosok a jövő február 1-től tiszti vizsgái tanfolyamot tartoznak hallgatni s legfeljebb 6 hét alatt tiszti vizsgát tenni, — a mi után majd kinevezetnek hadapródokká s idővel tisztökké, — míg végre-valahára ismét eljuthatnak oda a hol most vannak; a ki pedig a tiszti vizsgát le nem teszi — degradáltatik köz esendörnek. Tekintve, hogy a megyei esendbiztosok 1872-ben véglegesen lőnek állásukra kinevezve: nem esodá, ha a miniszteri rendelet általános forradalmat idéz elő közöttük.

A legujabb divat. Mint Párisból írják: a fekete túllruhák apró, lecsüggő virágdíszítéssel képezik a saison újdonságát. A fehér ma már nem általános, s azért most megpróbálkoztak az ellenkezőjével. Kétségtelen, hogy a fekete szín nem mindenkinek áll jól. — A szökek talán szívesen fogadják, de a barnák alig. Ugyanazt lehet mondani a most nagy mértékben fölkapott fekete prémgallerokról, a mi elég sajátos, mert a minden arczszínt oly kedvezően emelő fehér helyett hozták be a gyászjától nyomasztó színt. A fekete szín uralja a helyzetet jelenben teljesen.

Végzetes nászlej. A folyó farsangi napokban tragikus véget ért Détéz községben egy parasztlakodalom. — Ugyanis megtörtént az esküvő, elhangzott a holtomiglan holtodiglan, mulatott a násznép jó kedvvel. Azután öreg este more patrio aludni küldték az ifju párt. Alig hogy lefekszének, tán még el sem sügta jóformán a szerelmes vőlegény szíve kedvesének boldogságtól áradozó szavait, tán még el sem esattant az első szabadalmazott esők, midőn a vőlegény rémulve tapasztalja, hogy imádottnak ajka jéghideg, s az az első esők a halál vőlegényének esőjé lett. Bizony szomorú nászleje lehetett szegénynek.

Hymen. Szabó Géza, megyénk tb. aljegyzője, közszertetben álló barátunk e napokban jegyezte el Teledy Antal ungmegyei földbirtokos bájos leányát Juliskát. Szerencsét s boldogságot e szép frigyhez!

Kinevezés. Szepesházy Imre kir. törvsz. joggyakornok a lemesai kir. járásbíróshoz aljegyzővé neveztetett ki. Gratulálunk!

A helybeli gabonacsarnok holnap vasárnap fog megnyitani. A csarnokot Venyigey Fülöp Debreczenből három érre vette bérbe: mindennemű italokat és hideg ételeket fog kiszolgáltatni.

Uj zeneművek. Táborzsky és Parseh nemzeti zenemű-kereskedésében Budapesten megjelent „Souper-esárdás.“ eredeti magyar, zongorára szerző Nikolich Sándor. Ara 1 frt., továbbá: „Jász-emlék.“ esárdások cigányos modorban zongorára átirta Halmay Kazmér. Ara 1 frt.

Kivándorlás. A kivándorlási mania még mindig nincs szünő-félben, sőt újabban szélesebb mérvben terjeszkedik. Így 1. hó 4-én Kende Lemes, Abos és Orló vasuti állomásokon a rendőrség által ismét mintegy 40 kivándorló lőn letartóztatva, kik rendes utlevéllel nem voltak ellátva.

A letartóztatott egyének között volt több abaujmegeyi is, a honnan már szintén csoportonként vándorolnak ki.

Lopás. F. hó 4-én éjjel a héthársi vasuti állomásról egy 60 frt. értékű ponyva lopatott el. Az eddig foganatosított nyomozásnak annyi volt az eredménye, hogy nagyobb mennyiségű vaszerszám, mely szintén onnan vett el, megkerült.

Éjeli esendhaborítók. Balázsvágáson a felsőtárczai járásban fonóház létesült. Ennek látogatói éjjel hazamenetkor nap nap mellett oly éktelen lármát esaptak, hogy a fél falu nem tudott aludni tőle. A rendőrség ezt megtudván, így a háztuladonost mint a esendhaborító látogatókat szigorú felelősségre vonták.

Elűnt pénzösszeg. Koses Mihály eperjesi erdőkerülő f. hó 6-án az itteni baromvásár alkalmával tehenét 50 frtért eladván, ezen összeget oldalán lefüggő bőrtarisnyájába tette. Vigyázatlanságát ezen egész összeggel fizette meg, mert azt a tolongásban valaki onnan észrevétlenül kilopta.

A kis-szebeni önk. tűzoltó-egyesület f. évi február hó 19-kén táncmulatságot rendez. Balépti díj 1 frt. Kezdeté 7 órakor.

Baleset. F. hó 7-én Budaméren egy építkezésnél Paulinszky helybeli ácsmester a háztetőről lezuhánván, súlyosan megsérült. Tegnapelőtt szállították a helybeli kórházba.

## Feuilleton.

### Etwas über Nase.

(Fortsetzung.)

Wer sich über den ästhetischen Werth eines Gesichtes klar werden will, betrachte zuerst die Nase. Leider lehrt die Erfahrung, daß in den meisten Fällen an ihrer Bildung ein im Uebrigen für Schönheit prädestinirtes Gesicht seinen herzs- und sinners-freunden Beruf verfehlt und aus diesem Grunde bestenfalls auf die Kategorie der „Netten“ Anwartschaft erhebt. Beim Manne tritt dieser Mangel weniger hervor. Denn wie seine Schönheit mehr in dem geistigen Ausdruck der Thatkraft, der Energie, der Charakterstärke, der Klugheit und der Herzengüte beruht, über denen man bei sonstiger Regelmäßigkeit des Schnittes und der Züge ein nicht völlig reines Ebenmaß oder inforrecte Linien vergißt, so stört auch eine gegen die strenge Schönheitsbegriffe verstoßende Nase bei ihm weniger den Gesamteindruck, als beim weiblichen Geschlecht, wengleich auch eine vollkommene Männer Schönheit ohne normal gestaltete Nase nicht denkbar ist.

„Ich sehe es ihr oder ihm an der Nase an,“ ist eine vulgäre Redensart, in der sich ein gut Theil praktischer Weisheit verbirgt. So paradox es auch klingen mag, so sehr bestätigt es die menschliche Beobachtung, daß in der Nase sich fast noch deutlicher der individuelle Charakter ausdrückt als in den Augen und dem Munde. Letztere sind der Seele Spiegel, aber eben fast ausschließlich nur für die Gemüthsseiten des Menschen. Ein truces, klares Auge täuscht selten über ein gutes Herz, ein stehendes, scheinbar noch feltener über Häßlichkeit des Charakters. Die Nase dagegen ist ein Kompaß des Psychologen für den Kurs, den der Wille des Menschen in seinen mannigfaltigen Erscheinungsformen, in Affekten und Leidenschaften oder auch in ruhiger Ueberlegung verfolgt. Sie ist in gewissem Sinne das Symbol des Charakters bei beiden Geschlechtern.

Heirathskandidaten sollten daher, bevor sie sich auf die Freierchaft begeben, nichts eifriger studiren, als die Symbolik der Nase, wenn sie nicht etwa vorziehen, nach Jäger'scher Methode das in manchen Fällen freilich nicht leicht ausführbare Experiment der Seelenprüfung vermittelt der Duftkurven anstellen.

Am deutlichsten pflegt sich in der Nase der Grad der Energie und der Leidenschaft auszudrücken. Eine stark heraustretende, etwas steil abfallende gradlinige Nase von schmalem Rücken ist in der Regel ein untrügliches Kennzeichen für die Thatkraft und zielbewußte Entschlossenheit ihres Besitzers, während eine dicke, fleischige Beschaffenheit in dieser Formation auf Eigenfinn mit Bornirttheit gepaart schließen läßt, vollends, wenn sie sich dem Aussehen eines Rabenschnabels nähert. Bedeutende Tragödiennnen, deren Spiel uns durch die Kraft und die Wucht ihres Pathos entzückt, verrathen diese Gabe häufig schon durch ihre energische Nase, die, wenn sich mit dem Feuer auch lebhaft Phantastie und sinnliche Hingabe an die Illusion paart, mit kräftig sich wölbenden Flügeln und tief um dieselbe sich legenden Zügen ausgestattet sind. Denn in nichts lodert so mächtig die verjehrende Gluth und Dämonie weiblicher Sinnlichkeit wie in diesen Winkeln der Nase,

sch nemzeti megjelent...  
 orára szerze...  
 a: „Jász-zongorára...  
 nania még szélesebb...  
 de. Lemes, dörtség altartóztatva...  
 volt több csoporton...  
 rsi vasuti...  
 opatott el...  
 anny volt...  
 iségü vas-...  
 megkerült...  
 son a felső-...  
 k látogatói...  
 y étkelen...  
 dott aludni...  
 háztulaj-...  
 szigoru...  
 y eperjesi...  
 ásár alkal-...  
 ősszeget...  
 Vagyátat-...  
 neg. mert...  
 zrevetlenül...  
 let f. évi...  
 z. Belépti...  
 gy építke-...  
 háztetőről...  
 előtt szál-...  
 rth eines...  
 die Nase...  
 jsten Käl-...  
 ür Schön-...  
 d inner-...  
 Grunde...  
 Anwart-...  
 Mangel...  
 mehr in...  
 Energie...  
 Herzens-...  
 r Regel-...  
 icht völlig...  
 bergigt, so...  
 itsbegriffe...  
 ammeint-...  
 leich auch...  
 rmal ge-...  
 Nase an...  
 gut Theil...  
 les auch...  
 enische...  
 ch deut-...  
 als in...  
 er Seele...  
 für die...  
 des Auge...  
 techendes...  
 araktérs...  
 chologen...  
 in seinen...  
 kten und...  
 ung ver-...  
 mbol des...  
 r sie sich...  
 studiren...  
 etwa vor-...  
 manchen...  
 xperiment...  
 ven an-...  
 Nase der...  
 udriicken...  
 ofallende...  
 in der...  
 hatkraft...  
 rs, wäh-...  
 a dieser...  
 gepaart...  
 Aussehen...  
 ragödin-...  
 e Wucht...  
 e häufig...  
 sich mit...  
 innliche...  
 sich wöl-...  
 legenden...  
 odert so...  
 weibli-...  
 e Nase,

an welche stark ausgebildete Kistern ansetzen, wie wir sie häufig auf Bildern bei Männern wie bei Frauen der antiken Welt finden. Siemiradski's „Fakeln des Nero“ und Pilotus „Triumphzug des Germanicus“ liefern dafür die sprechendsten Beispiele. Kein Maler, der neueren Zeit hat es vielleicht in so bewunderungswürdiger Vollendung verstanden, die Leidenschaft der Sinnlichkeit im menschlichen Antlitz im Schnitte der Nase zu veranschaulichen, wie dieser. Die ganze Abscheulichkeit thierischer Leidenschaft und grausamer Energie spiegelt sich schwerlich deutlicher in einem Nasengebilde als in jenem meronischen Gesichte Siemiradski's, dessen entsetzliche Verworfenheit durch die für jegliches Laster der Sinnlichkeit und wilder Blutgier typisch zu nennende Nase charakterisirt wird. — Auch Goethe's mächtige Römernase und die bei Weitem edler geschnittene, aber nicht minder energiegeladene und von Sinnlichkeit zeugende Nase Napoleon I. sind beredte Beispiele für die oben erwähnte Theorie. (Fortsetzung folgt)

### Wochenchau

Munkácsy und seine Frau haben die Einladung seiner Vaterstadt angenommen und werden im Monate März Munkács besuchen. Der Wörsder der Goldfischen Familie zu Várpalota, leugnete bei der Schlussurtheilung ebenso wie früher, trotz allen Zeugen und Beweisen, hartnäckig seine Beteiligungs an der Schreckensthat. — Die berühmte Claviervirtuosin Sofia Menter erhielt in Kopenhagen, von des Königs eigener Hand, den Danebrog-Orden. — Die Nihilistin Bardina Sofia, die im Jahre 1877 zu 20-jähriger Verbannung nach Sibirien verurtheilt wurde, entfloß von daselbst, und kam nach Genf. — Der gewesene Rath im ungarischen Unterrichts-Ministerium Adolph Dobranich wurde mit seiner Tochter wegen panslawistischer Umtriebe dieser Tage in Lemberg verhaftet. Er unterhielt, wie es aus seinen Papieren erhellt, Verbindungen mit Rußland; sein Sohn ist Sekretär bei Ignatieff. Aterego Homiesko setzt in Ungarn sein Werk fort, wie es aus den Bewegungen im Neutrer Komitee zu ersehen ist. — Zwei Companien des Regiment Schmerling griffen nächst dem Trebinye-Fluß 500 Insurgenten mit dem Bajonette an, drängte sie auf die schmale Brücke, wo sie zusammengeknäult nicht mehr entfliehen konnten. Volle Salven des Militärs richteten ein furchtbares Blutbad zwischen ihnen an. — Reisende aus Rußland erzählen,

daß in ganz Rußland kriegerische Bewegung herrsche, ebenso in Beharabien sich erhebliche militärische Kräfte konzentriren. — In Colomea und Czernowitz werden auch Verhaftungen von Rusophilen vorgenommen. — Am 6ten Februar beging Geza Osetley in Budapest einen Selbstmord zufolge eines amerikanischen Duells. Der Landescommandirende Baron Edelsheim-Gyulay ist vollkommen hergestellt und übernahm bereits seine amtliche Agenden. — In Serbien ist ein revolutionäres Blatt entstanden, welches ganz offen den Krieg gegen Oesterreich-Ungarn predigt. — Das neue Theater in Szegedin wird 318,000 Gulden kosten. — Tempte János und Freesky László zwei ungarische Wähler haben ein riesiges Bild, den Brand des Ringtheaters, beinahe in Lebensgröße, ausgestellt, welches von der Künstlerwelt voller Anerkennung sich erfreut. — Gegen Professor Komjen hat Fürst Bismarck einen Ehrenbeleidigungs-Prozess eingeleitet. — Quitean ist zum Tode verurtheilt und wird im Juni hingerichtet. — Die Jesuiten haben bei dem Bontour'schen Stillfement mehr als hundert Will. Fr. verloren.

### Mannigfaltiges.

— Vom Träumen. Doctor Delaunay hat in der biologischen Gesellschaft zu Paris eine besondere These vorgetragen. Er behauptet, man könne nicht nur sich Träume im Schlafe schaffen; sondern auch die Art, und so zu sagen, die Gattung der Träume nach eigener Willkür hervorrufen. Die Träume, behauptet er, sind Resultate der Gehirnthätigkeit während des Schlafes. Um zu träumen muß man den Zufluß des Blutes zum Gehirn unterstützen, welches man dadurch bezweckt, wenn der Kopf des Schlafenden nieder liegt und gedeckt ist. Man weiß, sagt er, daß die vordere Seite des Gehirns der Urtheilskraft und dem Wissen entspricht. Wenn man nun eine patirte Stirnbinde nimmt, wird man im Traume, die im wachen Zustande begonnenen Gedanken vernünftig fortspinnen. Wenn man hingegen den hinteren Theil des Kopfes erwärmt, den Theil, welcher dem organischen Leben vorsteht, so wird man Träume hervorrufen die den verschiedenen Sinnen entsprechen, dem Geschmack, dem Gefühl u. Auf der rechten Seite liegend ruft man Abdrücken hervor; auf der linken, spricht man aus dem Schlafe, weil man durch das Einklagen die Blutcirculation beschleunigt.

— Hotchkiss Revolver-Kanonen. Die französische Marine hat bereits die Revolver-Kanonen Hotchkiss adoptirt. Diese Kanone besteht aus 5 gezogenen Läufen von je einem inneren Durchmesser von 37 Millimeter auf der Schiffswand auf einer beweglichen Ase fest angebracht. Das Stück wird von 2 Soldaten bedient, einem Feuerwerker, und einem Stücker, der die Patrone in den Lauf bringt und die Kanone dreht. Jede Secunde kann geschossen werden, also 60-mal in einer Minute. Kugel und Kugel wiegen 455 Gramm. Die Tragweite des Geschosses ist auf 5000 Meter.

### Tagesneuigkeiten.

**Betteldorfer Dampfmühle.** In den letzten Tagen der vorigen Woche hieß es hier: die Betteldorfer Dampfmühle habe ihre Zahlungen eingestellt. Viele der hiesigen Fruchthändler, traf diese Nachricht niederschütternd; allein wie wir vernahmen, haben einige Bänke das Arrangement übernommen, und Alles geordnet.

**Szechenyi-kör.** Am 16. dieses findet in den Localitäten des Szechenyi-kör eine Musikfoirée statt.

**Ernteaussichten.** Obwohl die vorliegenden Berichte über den Stand der Winterfaaten das Vorhandensein aller Folgeheil konstatiren, welche eine so abnorme Winterzeit mit sich zu bringen pflegt, so sind die Erscheinungen der Uebelstände dennoch nicht so, daß man Befürchtungen auf das Ergebniß unseres Winteranbaues ableiten müßte.

**Johann Hoff'sche Malzpräparate.** Es hat sich bis heute kein Fabrikat in der Braunkunst der diätetischen und hygienischen Heilmittel einen so weit ausgedehnten Kundenkreis zu erwerben verstanden, als die Hoff'schen Malz-Präparate. hagehen von Oesterreich-Ungarn, wo die Hoff'schen „Brust-Malz-extrakt-Bonbons“ schon jedem Kinde bekannt sind, haben auch England, Frankreich, Belgien, Holland, Preußen und die übrigen deutschen Staaten, sowie Dänemark, Rußland, Griechenland und Rumänien die Hoff'schen Malz-Präparate mit den höchsten industriellen und Personals-zeichnungen für Herrn Johann Hoff geehrt. In selbst über den großen Ocean bilden die Hoff'schen Fabrikate jeder Art einen bedeutenden Exportartikel.

Felelős szerkesztő: **Kyss Géza.**

Kiadótulajdonos: a tulajdonosok nevében: **Haitsch Lajos.**

### Das Weltpost-Versandt-Geschäft

von **A. B. ETTLINGER, Hamburg.**

empfiehlt wie bekannt, in billigster und reeller Waare portofrei, franco Emballage unter Nachnahme

Kaffee, per 10 Zoll Pfd. fl. 6 W.	Matthias-Heringe, fl. 6 W.
Santos, ausgiebig kräftig... 3.60	extrafein, ea. 40 Stck. 2.-
Cuba, fl. grün kräftig... 4.10	Holi. Vollerhinge, 25 „ 1.75
Domingo hell milde... 4.50	1. Fettheringe, ea. 28 „ 1.75
Perl Mocca, brillant feurig... 4.95	1. Fettheringe, „ 100 „ 1.50
Ceylon, kr. fig. blaugrün... 5.-	Kronsardinen, in Pickles fl. 1.75
Goldjava, fl. fein milde... 5.20	Anchovis, echte Kr. ea. 400St. 2.70
Portorico, deliaat feinschm... 5.60	Jachsheringe, frisch geäu. ea. 30 Stck. 2.15
Perl Kaffee, hochfein grün... 5.95	Heringe in Senf-sauce, neu deliaat. 10 Pfd. Fass. sehr pikant. 3.50
Plantage Ceylon, arom. 6.20	1. Stockfische, 10 Pfd. Paq. 2.05
Menado, superf. mild kräftig 6.80	Caviar l., milde ges. 2 Pfd. Fass 2.25
Echt arab. Mocca, edel fg. 7.40	5 Pfd. Fass fl. 4.50 10 Pfd. Fass 8.50
Sambul-Mischung, beliebt... 4.95	Austern, frische, ea. 50 Stck. 3.-
Tafel-Reis, fein, pr. 10 Zoll Pfd. 1.40	Citronen, pr. Korb „ 40 „ 1.75
„ „ extraf. „ 10 „ 2.-	Apfelsinen, „ 30 „ 1.90
Perl-Sago, fein, „ 10 „ 1.60	Geräucherte Fische als Kieler Sprossen etc. bil. gst.
„ „ extraf. „ 10 „ 2.-	
Congo Thee, fein, pr. Zell Pfd. 1.15	
Souchong Thee, extraf. „ 1.75	
Tookay Thee, grün „ 1.75	

Preisourante gratis und franco

### Lohnender Verdienst.

Solide und strebsame Personen werden für den Verkauf von **Badischen Losen** vom Jahre 1845, welche bis 1885 sämtlich verlost werden müssen, zu vortheilhaftesten Provisionsbedingungen, eventuell fixem Gehalt angestellt. Bankvereinigung **Grün u. Comp.** in Amsterdam. Offerten sind zu richten an die Filiale der Bankvereinigung **Grün u. Comp.** in **Frankfurt a. M.**

### Neuere Urtheile ärztl. Autoritäten über die

## FRANZ JOSEF BITTERQUELLE

das anerkannt wirksamste aller Bitterwässer.

- Prof. Dr. **Korányi, Budapest.** „Zeichnet sich durch die prompte Wirkung in kleinerer Gabe und den milden Geschmack aus.“
- Prof. Dr. **Közmarszky Budapest.** „Die Vorzüge sind: dass die Wöchnerinnen dasselbe gerne nehmen und die ausgezeichnete Wirkung ohne Nebenbeschwerden sich äußert.“
- Prof. Dr. **Gebhardt, Budapest.** Director des St.-Rochus-Spitals. „Die Wirkung wird mit geringerer Menge als durch die anderen Ofter Bitterwässer erreicht.“
- Prof. Dr. **Ambró, Pressburg.** Director des Hebammen Instit. „Empfehle dieses vorzügliche Bitterwasser anch bei Wöchnerinnen als bestes Purgirmittel wärmstens.“
- Krankenhaus-Director Dr. **Darányi, Apad.** „Constatire mit Vergnügen, dass die F. J. B. in allen Fällen die besten Dienste geleistet hat.“
- Krankenhaus-Dir. Dr. **Kiss, Ofen.** „Bei Magen- und Darmkatarrh, hab. Stuhlverstopfung, Appetitlosigkeit, Hamorrhoiden, Leberleiden etc. wurden vorzügliche Erfolge erzielt.“

Vorräthig in Eperies bei **J. W. Gallotsik, L. Holenia, Carl Linkesch**, in allen Apotheken- und renommirten Specereihandlungen. Brunnenschriften durch die **Versendungs-Direction** in **Budapest, Waiuzergasse 18.** 1-2

## KUNDMACHUNG.

Den geehrten Mitgliedern der neugegründeten

# „Eperieser Kornhalle“

wird hiermit zur gefäll. — Kenntniss gebracht, dass die Eröffnung der Kornhalle Sonntag d. i. am 12. Feber l. J. stattfindet.

Das Executiv-Comité.

## Bérlet hirdetés.

Eperjes határában fekvő 50—55 holdnyi szántóföldek és rétek bármely napon szabad kézből bérbe adandók.

Bővebb felvilágosítást lehet nyerni főuteza 311. számú ház utcaiz emeletén, 1-2

## Nur das Gute kann Weltartikel werden und sich Eingang verschaffen

bei den höchsten Ständen, bei den Wissenschaften und dem Bürgerlande. Tausende von Kranken fanden Heilung durch die Johann Hoff'schen Volks-Heilnahrungsmittel (Malz-Fabricate.) Ueber 100 amtliche Heilberichte von Europa und dem Auslande.

### Medicinische wissenschaftliche Aussprüche

über die Heilwirkung der Hoff'schen Malzfabricate: Malzextract Gesundheitsbier, concentrirtes Malzextract für Jene, die Bier nicht lieben, Malz-Gesundheits-Chocolade, Brust-Malzbonbons, auf die Organe der Ernährung und Athmung bei

**Hämorrhoiden, Brustkrankheit, Magenleiden, allgemeiner Körpererschwäche etc. etc.**

An den k. k. Hof-Vieranten Herrn **Johann Hoff**, königl. Commissions-Rath, Besitzer des gold. Verdienstkreuzes mit der Krone, Ritter hoher Orden

### Erfinder

und alleiniger Fabrikant des Johann Hoff'schen Malzextractes, Hof-Vierant der meisten Fürsten Europas, in Wien, Fabrik: Grabenhof Brännerstrasse Nr. 2, Comptoir und Fabriks-Niederlage: 1., Graben, Brännerstrasse Nr. 8.

Dr. A. Löwenstein, Breslau: Hoff'sches Malzextract heilsam für mein Unterleibsliden. — Dr. Kunzendorf in Wolsan: Hoff'sche Malzpräparate, seit Jahren bei Brust- und Magenwäche angewendet. — Prof. Dr. Seitelers, Olmütz: Hoff's Malzextract und Malz-Chocolade treffliche Stärkungsmittel. — Dr. Sammler, Gräneberg: Es hat meine franke und schwache Frau gehärtet und vollkommen hergestellt. — Prof. Dr. Kletjinsky in Wien: Geh. Sanitätsrath. — Dr. Gräber in Breslau: Keine besseren Heil-Nahrungsmittel als Hoff'sches Malzextract und Hoff'sche Malz-Chocolade. — Dr. Reich, Volkstramshausen: Bei geschwächter Verdauung sind diese Malzpräparate unübertrefflich. — Dr. Peralk in Kolomea: Bei Abmagerung höchst empfehlenswerth. — Prof. Dr. Lenden, Leipziger Platz 6-8, Berlin, verordnet die Hoff'schen Malzpräparate in Schwächezustände.

### Kundgebungen von allerhöchster u. hoher Seite.

Wir fügen hinzu, daß nachdem mehrere tausend Aerzte, die in den Johann Hoff'schen Malzpräparaten liegenden Heilkräfte anerkannt hatten und öffentlich befundeten — alle ärztliche Erklärungen sind verbreitet und registriert — so wurden sie in den Kriegs-Kaisertiden 1861, 1866 und 1871 und in den Orientkriegen 1877 und 1878 verwendet. Neun Hof-Vieranten Ernennungen von Majestäten und Großherzogen bezeugten sie neuerdings im Jahre 1876, und jüngst ertheilte ihnen die wiederholte Gnade Sr. Majestät des Kaisers von Oesterreich, des Kaisers von Deutschland, des Königs von Sachsen. Die ersten weltlichen Größen sind ihre Gewinner. Fürst Bismarck sagt, das Hoff'sche Malzextract sei wohlthätig und nützlich; der General-Feldmarschall Graf Wrangel erklärte es als ausgezeichnet, General-Feldmarschall Graf Moltke erklärte es als wohlthätig, nützlich und Heil-Nahrungsmittel und trinkt es täglich zum Frühstück. Auch die Kunst des Gefärges und Portraets bedient sich desselben bei Husten und Heiserkeit wie nennen darunter die Weltgrößen Frau Lucca, Wilson, Herren Niemann und Wackel.

### Warnung.

Alle Malzfabricate tragen auf den Etiquetten die Schutzmarke (Brennbild, des Erfinders und ersten Erzeugers **Johann Hoff**

in einem lebenden Thate, darunter der volle Namenszug **Johann Hoff**). Wo dieses Zeichen der Echtheit fehlt, weise man das Fabricat als gefälscht zurück.

Die ersten, echten, schleimlösenden Hoff'schen Brust-Malzbonbons sind in blauem Papier.

Hauptdepot bei Josef Makoviczky, Verkaufsstelle bei Julius Krivosch und Jozsef Julius, in Beben bei Ulrich Victor.

P. T.

Ich erlaube mir die höfliche Anzeige zu machen, dass ich mein

**neues Mode-Magazin**

Kasschau, Hauptgasse 42, im Wittes'schen Hause

den 1-ten Februar 1. J. eröffnet habe und dieses mit ge-wohnter Solidität fortführen werde.

Indem ich dem hochverehrten Publikum für das mir bisher entgegengebrachte Zutrauen bestens danke, empfehle ich mich dem ferneren Wohlwollen und zuehne

hochachtungsvoll

**Johann Varkoly.**

## Meghivás.

A n.-sárosi mőmalom részvény-társulat  
rendes évi közgyőlése **1. évi február hó 16-án d. u. 3 órakor** Eperjes sz. kir. város tanácstermében fog megtartatni, melyre a t. ez. részvényesek ezenel tisztelettel meghívotnak.

### Tanácskozási tárgyak:

1. Az igazgatóság jelentése az 1881-ki üzleti évről, és az annak alapján szükséges határozatok.
2. A felügyelő bizottság jelentése.
3. Az évi osztalék meghatározása.
4. Egy igazgatói tagnak választása.

Kelt Eperjesen, 1882. január hó 18-án.

### Az igazgatóság.